בס"ד

קונטרס

היתר מאה רבנים
המזיוף # 1

בו יבוארו:

1. הטראגדיה עם האשה חיה זיגער
2. מאות נשים עם טראגדי'ס נורא ואיום ומקבלים היתר של מאה רבנים מזיוף מתחילה ועד סוף.
3. הרבנים מרבים ממזרים בישראל עבור סכום של $50.000
4. איפה הם כל הרבנים?
5. איפה הם כל העסקנים?
6. למה כל אחד שותק?
7. האם אין אפילו איש אחד בישראל המעוניין להציל נפשות ישראל מהטראגדי'ס האלו?
8. עד מתי אתם שותקים?
9. רבנים! איך אתם יכולים לומר ידינו לא שפכו את הדם הזה?
10. מה תענו ליום הדין בבית דין של מעלה.
11. דוקאמענטים מעיתונים בלשון הקודש ואידיש ואנגלית.
12. הרבנים בתוך הטראגדיה הם: **הרב צבי מאיר גינצבורג, הרב ארי' רלב"ג**

- אויס גבירים - בעלי-בתים,
פון זיי האט מען אלע-שנעל "באפרייט..."

קיין רויטע גלגלים - יוגנט מילאנען

באמיאונגען בטל צו מאכן "היתר-מאה-רבנים", וואָס ס'האָט באקומען דער מאן פון חיה זיגער

פון העכסט-פארלעסלעכע קוואלן האט דער "אלגעמיינער זשורנאל" זיך דערוואוסט היינטיקע וואָך, אז דער "היתר-מאה-רבנים", וואָס ס'האָט באקומען ר' חיים זיגער איז "פסול" און ניט גילטיק, ווייל דער מנהל פון אגודת-הרבנים, הרב צבי מאיר גינזבערג, האָט קיינמאָל ניט געזען דעם היתר-מאה-רבנים. הרב גינזבערג האָט דערקלערט, אז דער "בריוו-בויגן" אויף וועלכן ס'איז געווען אָנגעשריבן דער היתר איז ניט אויטאָריזירט געוואָרן און אז דעם היתר האָט די אגודת-הרבנים קיינמאָל ניט ארויסגעגעבן.

דניאל רעטער, דער אַדוואָקאט פון חיה זיגער, האָט דערקלערט, אז דער דאָזיקער פאקט וועגן דעם פיקטיוון בריוו-בויגן פון אגודת-הרבנים קאָן "שאפן א קאָפליקט פון אינטערעסן" פאר נתן לעווין, דער אדוואָקאט פון הרב גינזבערג און הרב רלב"ג, וואָס טענה'ט, אז דער היתר-מאה-רבנים איז ארויסגעגעבן געוואָרן פון אגודת-הרבנים.

ווי ס'איז שוין פריער באריכטעט געוואָרן, קלאָגט חיה זיגער די רבנים אויף 14 מיליאָן דאָלאר מיט דער טענה, אז דער היתר-מאה-רבנים, וואָס זיי האָבן ארויסגעגעבן איז געווען א פארלעצונג פון אירע רעכט און א פארלוימדונג פון איר כאראקטער. זי האָט אויך ניט באקומען קיין גט פון איר מאן, ר' חיים זיגער. (לויט דער הלכה, ווען א מאן באקומט א היתר-מאה-רבנים, דארף די פרוי גלייך באקומען א אידישן גט.)

אין דער זעלבער צייט דערוויסט זיך דער "אלגעמיינער זשורנאל", אז אין די לעצטע פאר וואָכן האָט זיך הרב גינזבערג און אנדערע רבנים באמיט בטל צו מאכן דעם היתר-מאה-רבנים פאר ר' חיים זיגער. די באמיאונגען זיינען געמאכט געוואָרן אין דער פאָרם פון א בריוו, וואָס הרב גינזבערג דארף אונטערשרייבן.

דער בריוו שטעלט-פעסט, אז חיה זיגער איז גערעכט אין איר שטרייט מיט איר געוועזענעם מאן און אז דער היתר-מאה-רבנים איז ארויסגעגעבן געוואָרן אָן די געהעריקע הלכה'שע רעגולאציעס. אין דעם בריוו ווערט אויך געזאָגט, אז חיה זיגער דארף פארגיטיקט ווערן פאר איר ביז-איצטיקן עגמת-נפש, אירע ליידן און פאר דער באשעדיקונג פון איר רעפוטאציע.

די באמיאונגען צו מאכן שלום צווישן חיה זיגער און די רבנים זיינען אָנגעפאנגען געוואָרן פון הרב שמואל טוביה שטערן פון מיאמי ביטש, וואָס האָט מיט וואָכן צוריק טעלעפאָנירט און דערקלערט, אז "ס'איז העכסטע צייט, אז מיר זאָלן מאכן א סוף דער דאָזיקער אָנגעווייטיקטער מחלוקת. מען דארף בטל מאכן דעם היתר-מאה-רבנים, און חיה זיגער דארף בטל מאכן איר געריכטס-קלאגע קעגן די רבנים".

זינט ר' חיים זיגער האָט באקומען דעם היתר-מאה-רבנים, האָט ער חתונה געהאט מיט א צווייטער פרוי, וואָס האָט געהאט מיט אים א אינגעלע.

אין דאָקומענטן אין שייכות מיט איר קלאַגע קעגן רבנים

חי׳ זיגער זאָגט: ״איך האָב ניט געוואָלט אָנקלאָגן די רבנים אין געריכט, אָבער ווען קיינער האָט מיר נישט געקענט העלפן בין איך געווען געצוואונגען זיך צו ווענדן צום געריכט״. – פּראָצעס קעגן רבנים וואָס האָבן אַרויסגעגעבן ״היתר מאה רבנים״ וועט זיך דערעפענען ענדע חודש אויגוסט

ספּעציעל צום ״אלגעמיינעם זשורנאל״ ● פון גרשון יעקבסאָן

MAY 5-11-01

טראָץ דעם וואָס די אדוואָקאַטן וואָס פאַרטיידיקן דעם מנהל פון אגודת הרבנים, הרב צבי מאיר גינזבורג, און הרב אריה רלב״ג קעגן דער 14 מיליאָן דאָלאַרדיקער קלאַגע פון חי׳ זיגער, האָבן פאַרלאַנגט פון דעם ריכטער אַרויסצוואַרפן די קלאַגע פון ניו יאָרק סטייט סופרים קאורט, האָט דער ריכטער מאַרטין שוינפעלד, באַשלאָסן אָנצופאַנגען דעם פּראָצעס ענדע חודש אויגוסט, לויט אַ מעלדונג פון דעם אדוואָקאַט פון חי׳ זיגער, קריס סאליוואַן.

דער משפּט האָט צוטאָן מיט חי׳ זיגער׳ס קלאַגע אַז די רבנים פון אגודת הרבנים האָבן רואינירט און באַשמוצט איר נאָמען און רעפּוטאַציע ווען זיי האָבן אַדויסגעגעבן אַ ״היתר מאה רבנים״ צו איר מאַן ר׳ חיים זיגער. אין דעם ״היתר״ איז חי׳ זיגער באַצייכנט געוואָרן אַלס ״מסרבת״ און ״מורדת״.

כאָטש זי האָט געדאַרפט באַקומען אַ גט בעת דער ״היתר״ איז אַרויסגעגעבן געוואָרן, האָבן די רבנים איר ניט געגעבן דעם גט פון איר מאַן, וועלכער האָט חתונה געהאַט מיט אַ צווייטער פרוי און האָט זינט דאַן געהאַט אַ אינגעלע.

חי׳ זיגער טענה׳ט, אַז בדרך כלל גיט מען ניט קיין ״היתר״ ביז 12 חדשים נאָך דעם ווי די פרוי באַקומט אַ גט. אָבער אין איר פאַל האָבן די רבנים באַשלאָסן אָפּצוהאַלטן דעם גט כדי צו פאַרוואַנדלען חי׳ זיגער אין אַן עגונה כדי אויסצופּרעסן פון איר דאָס וואָס איר מאַן האָט געפאָדערט – געלט און אייגנטום.

די אַדוואָקאַטן פון חי׳ זיגער האָבן לעצטע וואָך דערקלערט, אַז זיי זענען ״כמעט ווי זיכער״, אַז מרס. זיגער וועט זיגן אין איר קלאַגע קעגן הרב גינזבורג און הרב דלב״ג, ספּעציעל נאָך דעם ווי זיי האָבן אַנטדעקט אַז עס זענען געפעלשט געוואָרן חתימות אין די דאָקומענטן פון חי׳ זיגערס טאָכטער מרס.

קריס סאליוואַן, חי׳ זיגער׳ס לאָיער, האָט געזאָגט אַז ער האָט אין זיין באַזיץ בריוו פון הרב הגאון ר׳ פנחס הירשפּרונג זצ״ל, רב הראשי פון מאָנטרעאַל, אַז זיין חתימה איז געפעלשט געוואָרן דורך איינעם פון די רבנים פון אגודת הרבנים.

סאליוואַן האָט אויך אַנטפּלעקט, אַז ער האָט אַ דערקלערונג פון הרב הגאון ר׳ חיים קרייזווירטה פון אַנטווערפּן, אין וועלכער הרב קרייזווירטה זאָגט אַז ער איז געווען שאָקירט אַז זיין חתימה איז געפעלשט געוואָרן אויף אַ סירוב אין שייכות מיט אַ דין תורה.

״פון די דאָקומענטן וועט מיר אַז איינער פון די אָנגעקלאָגטע רבנים האָט געפעלשט אונטערשריפטן און איצט האָבן מיר פעסטגעשטעלט אַז אויך די חתימה פון חנה, חי׳ זיגער׳ס טאָכטער, איז געפעלשט געוואָרן״ האָט חי׳ זיגער׳ס לאָיער דערקלערט.

קריס סאליוואַן האָט דאָס געזאָגט אין שייכות מיט די באַשולדיקונגען פון דעם אדוואָקאַט פון די רבנים, ר׳ נתן (נעיטן) לעווין וועלכער האָט אין זיין ווענדונג צום ריכטער אַרויסגעבראַכט אַז חי׳ זיגער האָט זיך געפירט ניט אָנשטענדיק כלפּי איר געוועזענעם מאַן און האָט זיך פאַררופן אויף די דערקלערונגען פון איר טאָכטער וואָס איז אויסגעפרעגט געוואָרן אין שייכות מיט דעם סכסוך צווישן חי׳ זיגער און איר מאַן.

דער לאָיער פון די רבנים, נתן לעווין האָט אַריינגעשיקט צום

אויף דעם היימישן עולם ניט צו גיין אין געריכט, און אַז אַ סכסוך אָדער שטרייט זאָל געשליכטעט ווערן דורך אַ בית-דין.

״איך בין פולשטענדיק מסכים אַז מען דאַרף גיין צו אַ בית-דין און איך גלויב אַ יעדע מחלוקת דאַרף געשליכטעט ווערן דורך אַ רבנישער אויטאָריטעט, אַבער לײדער אין מיין פאַל האָבן רבנים מיר געזאָגט אַז זיי קענען מיר ניט העלפן און אַז זיי האָבן ניט קיין כוח צו באַקעמפן דעם היתר מאה רבנים וואָס איז אַרויסגעגעבן געוואָרן צו מיין מאַן. איך האָב דעריבער ניט געהאַט קיין שום אויסוועג און זיך געווענדעט צום געריכט״, האָט חי׳ זיגער אויסגעפירט. חי׳ זיגער האָט צוגעגעבן אַז אייגנטליך האָט ״מיין מאַן, חיים זיגער, באַשלאָסן צו ווענדן זיך צום געריכט ווען ער איז אַוועק פון בית-דין ווען ס׳האָט זיך געהאַנדלט אַרום די נכסי מלוג״, האָט חי׳ זיגער געזאָגט.

זי האָט צוגעגעבן, אַז זי איז זיכער אַז זי וועט זיגן אין געריכט און ברענגען צו אַ סוף צו איר קאַמף אין די לעצטע דריי יאָר, און מען זאָל זיך ענדליך צוריקציען צום לייזן שטרייטן דורך בית-דינס.

״איך האָף אַז מיין טראַגעדיע וועט איינמאָל פאַר אַלעמאָל אָפּשטעלן די הפקרות וואָס הערשט אַרום די בתי דינים און עס וועט געפונען ווערן אַ דרך ווי צו קאָנטראָלירן די באַשלוסן פון געוויסע רבנים״, האָט חי׳ זיגער אויסגעפירט.

חי׳ זיגער האָט באַטאָנט, אַז זינט עס איז אויסגעבראָכן דער שטרייט צווישן איר און איר מאַן, חיים זיגער, האָט זי באַגריפן אַז ״לײדער זיינען פאַראַן פיל ענלעכע פאַלן און די רבנישע

Copies of translated statements taken from the courts in which both the Chief Rabbi of Antwerp, Belgium and the Chief Rabbi of Montreal, Canada accuse Ginsberg of forgery, as their names appeared on documents promulgated by "Agudas Horabbonim" that they never signed.

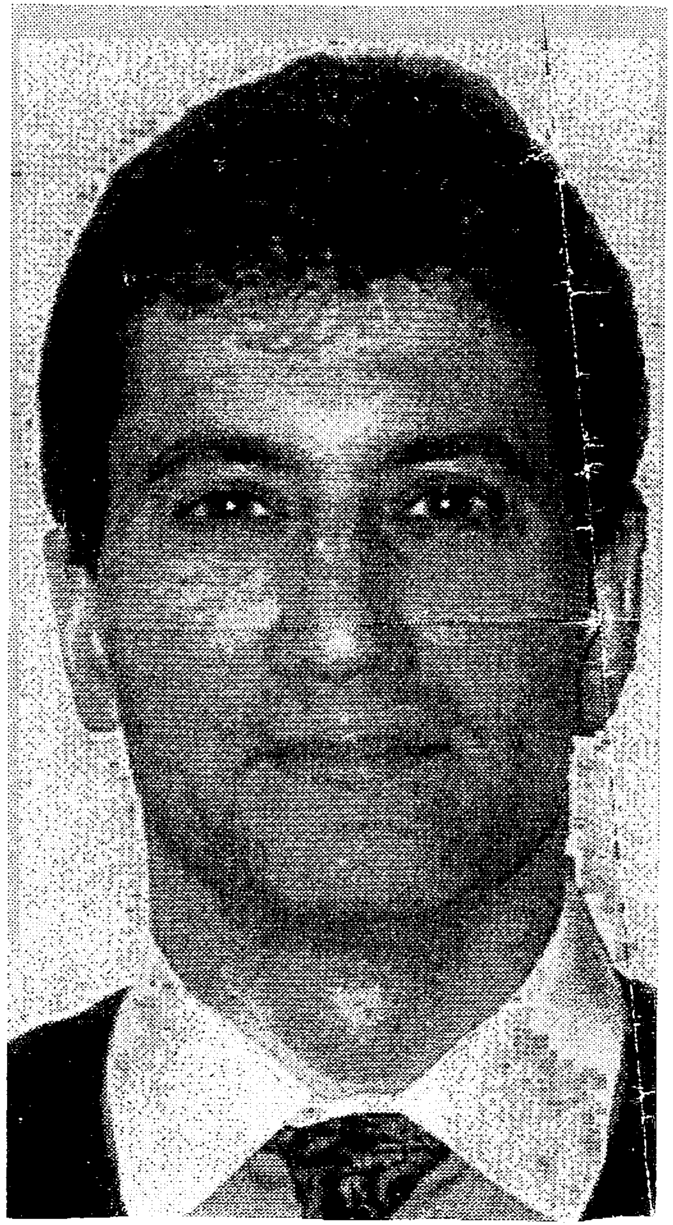
מלחי דעת משני רבנים מפורסמים הרב מאנטווערפען בעלגי' והרב ממאנטריאל קנדי' שמאשימים את גינזבורג בזיוף, כיון שראו חתימותיהם על פסקים שיצאו מתחת ידי אגודת הרבנים, ומעולם לא חתמו על זה.

STATEMENT OF CHIEF RABBI CHAIM KREISWIRTH

I was shocked to learn that a siruv bearing my signature was introduced in a court of law to the effect that [redacted] refused to submit their case to a Rabbinical Court and, hence, plaintiffs have a right to transfer the case to a civil court.

I hereby testify by Heaven and Earth that I had no intention to sign such a document nor did I ever sign one... .. It now appears that Rabbi Ginsberg actually wrote a statement to the effect that the defendants, [redacted], defiantly refused to appear before a Rabbinic Court thus allowing the plaintiffs to go to a civil court. This is a distortion of fact and my name was deceitfully used.

Frankly, I am in the dark about the entire matter. Any rabbi who refuses to appear before a Rabbinic Court is in



נתן (נעיטן) לעווין

א טראַגעדיע ●

זי שטאַמט פון חשובע גערער חסידים, און ער שטאַמט פון חשובע באָבאָווער חסידים. זיין נאָמען איז חיים זיגער, און איר נאָמען איז חיה זיגער. זיי האָבן געלעבט ווי מאַן און ווייב, אויפגעהאָדעוועט די קינדער און זיי חתונה געמאַכט, און שפּעטער איז צווישן זיי דורכגעלאָפן א "שוואַרצע קאַץ".

עס איז דערגאַנגען דערצו, אז חיים סיגער האָט באַקומען א "היתר מאה רבנים", ער האָט פאַרלאָזט זיין פרוי, חתונה געהאַט מיט א צווייטער פרוי, און חיה זיגער האָט אנגעפאַנגען א קאַמף קעגן די רבנים און אָרגאַניזאַציעס וואָס האָבן געגעבן איר מאַן דעם "היתר מאה רבנים".

מיט עטלעכע טעג צוריק, איז חיה סיגער געקומען אין דער רעדאַקציע פון "אַלגעמיינעם זשורנאַל", אין דער באַגלייטונג פון איר אַדוואָקאַט, דניאל ראָטער, און הלל גראָס. און אין פאַרלויף פון צוויי שעה צייט האָט חיה סיגער דערציילט איר לעבנס-געשיכטע.

זי האָט אויסגעבראָכן אין א געוויין ווען זי האָט דערציילט, ווי איר לעבן איז רואינירט געוואָרן דורך "פאַרשידענע פאַלשע רכילות'ן און אויסגעטראַכטע מעשיות", ווען מען האָט אַפּגענומען די קינדער פון איר.

חיה סיגער האָט געזאָגט, אז כדי צו באַקומען א "היתר מאה רבנים", דאַרף די פרוי פון דעם מאַן זיין א משוגע'נע, אָדער א "מכרבת" אָדער "מורדת".

"אין מיין פאַל האָט מען מיך פאַרוואַנדלט אין א 'מורדת', און אויף דעם סמך האָט מיין געוועזענער מאַן באַקומען דעם 'היתר מאה רבנים'. דאָס איז א סקאַנדאַל", האָט זי געזאָגט. "פאַר געלט באַקומען מענער א 'היתר מאה רבנים', זיי פאַרוואַנדלען זייערע פרויען אין א 'מורדת'. אין מיין פאַל האָב איך אפילו נישט קיין גט", האָט חיה סיגער געזאָגט.

זי האָט באַשולדיקט רבנים אין פאַרשידענע מכאַנאַציעס, און האָט געזאָגט, אז זי האָט אָנגעקלאָגט די רבנים אין געריכט, און יעדן טאָג דערוואַרט זי אן אורטייל פון געריכט קעגן דער אגודת הרבנים, קעגן דעם "בית דין צדק פון אמעריקע", און אויך קעגן פינף אינדיווידועלע רבנים יחידים. בסך הכל פאָדערט חיה סיגער פון זיי דרייצן מיליאָן דאָלאַר.

● "זיי מוזן בטל מאַכן דעם היתר מאה רבנים"

איך האָב געפרעגט ביי חיה סיגער, וואָס וויל זי איצט? אויף דעם האָט זי געענטפערט, אז איר אַמביציע איז, אז די רבנים וואָס האָבן געגעבן איר געוועזענעם מאַן דעם היתר מאה רבנים, זאָלן עס בטל מאַכן, און אזוי ארום ריינוואַשן איר נאָמען אז זי איז א "מורדת". זי וויל באַקומען א גט, און צוריק אויפשטעלן איר לעבן און רעהאַביליטירן איר רעפּוטאַציע, איר גוטן נאָמען, און צוריק אָנפאַנגען לעבן א נאָרמאַלן לעבן.

איר אַדוואָקאַט האָט געזאָגט, אז ער און זיין קליענט, חיה סיגער, זיינען אַנטשלאָסן אָנצוגיין מיט זייער קאַמפּאַניע. זיי האָבן געשאַפן אן אָרגאַניזאַציע וואָס הייסט זיך "דין", וואָס איז די איניציאַלן פון די דריי ענגלישע ווערטער "דיוואָרס אינטעגריטי נאַו".

"מיר וועלן דרוקן אַנאָנסן אין די צייטונגען. מיר וועלן אַרויסטרעטן אויף דער טעלעוויזיע און אויף דער ראַדיאָ, און מיר וועלן טאָן אַלץ וואָס מיר קענען כדי עפנטלעך אויפצודעקן די פאַרברעכערישקייט, וואָס ווערט אָפּגעטאָן אונטער דעם שלייער פון בתי דינים וואָס פאַרקויפן זיך פאַר געלט. "די דאָזיקע סקאַנדאַליעזע לאַגע מוז אָפּגעשטעלט ווערן", האָבן חיה סיגער און איר אַדוואָקאַט געזאָגט.

זיי האָבן דערציילט, אז זי איז נישט די איינציקע. עס זיינען פאַראַן נאָך צענדליקער אזעלכע פאַלן פון פרויען, וועלכנס מענער האָבן באַקומען א "היתר מאה רבנים" פאַר פופציק אָדער הונדערט טויזנט דאָלאַר, און די פרויען זיינען עגונות, ווייל זיי האָבן נישט באַקומען קיין גט, כאָטש בדרך כלל ווען א מאַן באַקומט א "היתר מאה רבנים", ווערט אויטאָמאַטיש צוגעגרייט א גט פאַר דער פרוי.

עקספּלאָאַטירן די סיטואַציע פון דער פרוי, און אויב זי איז נישט גרייט צו באַצאָלן דעם פרייז וואָס זיי פאָדערן, בלייבט זי אָן א גט.

חיה סיגער האָט דערציילט, אז זי האָט רעקאָרדירטע קאַסעטן וואָס באַווייזן ווי געשעפט זי איז אין דעם געראַנגל מיט איר מאַן און מיט די רבנים. "יעדער איינער וואָס וויל הערן די קאַסעטן, בין איך גרייט זיי צו לאָזן הערן די דאָקומענטאַרע באַווייזן, וואָס איך האָב צו באַשטעטיקן מיינע אַרגומענטן קעגן די רבנים וואָס האָבן געגעבן מיין מאַן דעם 'היתר מאה רבנים'", האָט חיה סיגער.

זי אַפּעלירט באַזונדערס צו דער אגודת ישראל און צו דער הסתדרות הרבנים, אז זיי זאָלן זיך אַריינמישן אין דעם ענין און מאַכן א סוף צו דער "אומדערטרעגלעכער לאַגע".

"איך ווייס אז געוויסע סענטשן ווילן מיך רואינירן, אָבער איך וועל זיך נישט לאָזן", האָט חיה סיגער געוואָרנט.

מיט עטלעכע חדשים צוריק האָט חיה סיגער און איר אָרגאַניזאַציע "דין", אָפּגעדרוקט אין "אַלגעמיינעם זשורנאַל" אַנאָנסן אויף א גאַנצער זייט וועגן דעם ענין. אויך פאַריקע וואָך האָבן זיי אָפּגעדרוקט אן אַנאָנס קעגן די רבנים הרב צבי מאיר גינזבורג, דער מנהל פון אגודת הרבנים, און הרב אריה רלבג, ווי אויך קעגן הרב שלמה הערבסט וועלכער פירט אן מיט עם "בית דין צדק פון אמעריקע".

חיה סיגער און איר אַדוואָקאַט זאָגן, אז "פונקט ווי ס'קען נישט סאַלעדירן א קצב וואָס פאַרקויפט טריפה'נע פלייש אַלס כשר, פונקט אזוי טאָר די אידישע געזעלשאַפט נישט סאַלעדירן נישט-כשר'ע 'היתר מאה רבנים' און אנדערע פסק דינים אויף דעם געביט פון באַציאונגען צווישן מענער און פרויען".

"איך בין א קרבן פון דער דאָזיקער סיטואַציע, און איך בין אַנטשלאָסן נישט צו שווייגן. אז עס טוט וויי, שרייט מען", האָט חיה סיגער אויסגעפירט.

SUPREME COURT OF THE STATE OF NEW YORK
COUNTY OF NEW YORK

HELEN CHAYIE SIEGER, Plaintiff, - against - THE UNION OF ORTHODOX RABBIS OF THE UNITED STATES AND CANADA, INC. a/k/a AGUDAS HORABONIM, HERSH MEIR GINSBERG a/k/a ZVI MEIR GINSBERG, ARYEH RALBAG, HAIM KRAUS, ELIMELECH ZALMAN LEBOWITZ, SOLOMON B. HERBST, BETH DIN ZEDEK OF AMERICA - BIN MOSHE, Defendants.	Index No. VERIFIED AMENDED COMPLAINT

Plaintiff Helen Chayie Sieger, by her attorneys, Herrick, Feinstein LLP, as and for her verified amended complaint against the defendants, alleges as follows:

Nature of the Action

1. This is an action to recover damages arising out of defendants' preparation and publication, for $50,000, of a document which falsely accuses plaintiff of egregious misconduct and crimes under Jewish law and has caused her to suffer severe emotional distress and anguish.

2. Plaintiff is an orthodox Jew who does not have any religious affiliation or relationship with the defendants in this case. For the past twenty years, she has been a member of the Hasidic community in Brooklyn, New York. Since December 1995, she has been estranged and separated from her husband.

3. Defendant The Union of Orthodox Rabbis of the United States and Canada, Inc. a/k/a Agudas Horabonim ("Union of Orthodox Rabbis") is an allegedly not-for-

HFNY2: #360091 v4/04036-0001/02/16/99

● די חיה זיגער טראַגעדיע

לעצטע יאָר האָב איך געווידמעט מיין קאָלום צו דער טראַגעדיע פון חי' זיגער און איר געוועזענעם מאַן חיים זיגער. די וואָך איז פאַראַן א נייע אנטוויקלונג אין דער טראַגעדיע. דאָס געריכט האָט געאורטיילט, אז חיה זיגער איז בארעכטיגט צו אָנקלאָגן די רבנים, וואָס האָבן ארויסגעגעבן איר געוועזענעם מאַן, חיים זיגער, א היתר-מאה-רבנים. דער ריכטער, מארטין שאָנפעלד, האָט דערקלערט, אז חיה זיגער איז בארעכטיגט צו קלאָגן די אגודת-הרבנים און אז די ווענדונג פון דער אגודת-הרבנים, אז דאָס געריכט זאָל בטל מאַכן איר אָנקלאַגע צוליבן פינפטן אמענדמענט פון דער אמעריקאנער קאָנסטיטוציע איז אין דעם פאַל ניט גילטיק.

חי' זיגער, וועלכע שטאַמט פון א חשובער גערער חסידישער פאַמיליע און איז די טאָכטער פון אן אָנגעזעענעם גערער חסיד אין [illegible], איז געווען גוואַלדיק צופרידן און באַגייסטערט פון דעם יורידישן באַשלוס פון ריכטער מארטין שאָנפעלד. זי האָט געזאָגט: "איצט גיט דאָס מיר א מעגלעכקייט צו פאָדערן פון הרב גינזבורג און הרב אריה רלב"ג מיליאָנען דאָלאַרן פאַרגיטיקונג, ווייל זיי האָבן פאַרשוואַרצט מיין רעפּוטאַציע און ארויסגעגעבן מיין געוועזענעם מאַן א היתר-מאה-רבנים באַשעת איך האָב ניט באַקומען קיין גט".

● הונדערטער פרויען מיט ענלעכע טראַגעדיעס

חי' זיגער האָט דערציילט, אז איר זאַך אין געריכט איז א וויכטיקער יורידישער פרעצעדענט, וואָס וועט איצט באַשיצן הונדערטער פרויען, "וואָס געפינען זיך אין דער זעלביקער לאַגע ווי איך". זי האָט דערציילט, אז אין אמעריקע און אין אנדערע לענדער געפינען זיך צענדליקער און אפשר הונדערטער פרויען וועמעס מענער האָבן באַקומען א "היתר-מאה-רבנים" פון רבנישע בית-דינים, די מענער האָבן חתונה געהאַט נאָך אַמאָל בעת זייערע פריערדיקע פרויען דרייען זיך ארום מיט א פאַרשוואַרצטן פנים זייער אָפט אָן א גט און ווייסן ניט וואָס צו טאָן. זי האָט צוגעגעבן, אז איצט אז זי האָט אָנגעקלאָגט די רבנים, וואָס האָבן ארויסגעגעבן איר געוועזענעם מאַן חיים זיגער דעם היתר-מאה-רבנים, האָבן די פרויען א מעגלעכקייט צו דערוואַרטן גערעכטיקייט.

● "רבנים און עסקנים דאַרפן זיך פאַר אונז איינשטעלן"

חי' זיגער האָט געזאָגט, אז זי דערוואַרט, אז רבנים און געזעלשאַפטלעכע עסקנים, די פירער פון אונזער קהילות זאָלן זיך אריינמישן און איינמאָל פאַר אלע מאָל מאַכן א סוף צו די איינגערופענע בית-דינים, וואָס גיבן-ארויס היתר-מאה-רבנים צו מענער, וואָס ווילן זיך אָפּשיידן פון זייערע פרויען און חתונה האָבן מיט אנדערע פרויען.

זי האָט באַמערקט: "ביי דער עגלה-ערופה שטייט, אז מען געפינט א קערפּער פון א געהרגע'טן מענטש, דאַרפן די רבנים און די גדולי-הדור זאָגן, אז זייערע הענט האָבן ניט פאַרגאָסן דאָס בלוט פונעם געהרגע'טן. מיט אנדערע ווערטער, זיי זיינען פאַראַנטוואָרטלעך פאַרן טויט פון אן אומבאַקאַנטן מענטשן, וואָס איז געפונען געוואָרן טויט אין פעלד".

חי' זיגער האָט באַטאָנט: "אויך אין מיין פאַל זיינען אונזערע גדולים פאַראַנטוואָרטלעך, וואָס עס זיינען פאַראַן בית-דינים, וואָס גיבן-ארויס א היתר-מאה-רבנים אָן קיין שום באַרעכטיקונג".

"איך בין א קרבן פון דער דאָזיקער סיטואַציע, און דערפאַר האָב איך אָנגעקלאָגט הרב צבי מאיר גינזבורג און הרב רלב"ג ווי אויך הרב שלמה הערבסט. און איצט האָט דער ריכטער געפּסקנט, אז איך בין באַרעכטיקט זיי צו קלאָגן. איך בין אנטשלאָסן ניט צו שווייגן. אז עס טוט וויי, שרייט מען", האָט חי' זיגער געזאָגט.

● אן אינטערעס אין דער פרעסע

דער אורטייל פון ריכטער מארטין שאָנפעלד האָט ארויסגערופן א שטאַרקן אינטערעס אין דער פרעסע און חיה זיגער דערוואַרט, אז איר פאַל וועט דערשיינען אין פאַרשידענע צייטונגען.

"עס מוז קומען א סוף צו מיין טראַגעדיע, צו מיין צעבראָכענעם לעבן. איך וויל נאָך אַמאָל אָנפאַנגען לעבן א נאָרמאַלן לעבן ווי אן ערלעכע, אידישע און חסידישע פרוי. איך האָב גענוג געליטן", האָט זי אויסגעפירט. חיה זיגער און אירע אַדוואָקאַטן האָבן געזאָגט, אז אין די קומענדע טעג דערוואַרטן זיי אַרטיקלען וועגן דער טראַגעדיע אין דער "ניו יאָרק פּאָסט", אין "דזשואיש פּרעס", און אין אנדערע צייטונגען און אויף דער ראַדיאָ, "סיידן איינער פון די רבנים וועט [illegible] די מענטשן מ'זאָל פאַרשווייגן מיין טראַגעדיע", האָט חיה זיגער געזאָגט.

SUPREME COURT OF THE STATE OF NEW YORK
COUNTY OF NEW YORK: IAS PART 28

---x

HELEN CHAYIE SIEGER,

Plaintiff, : Index No.605638/98

-against- : DECISION AND ORDER

THE UNION OF ORTHODOX RABBIS OF THE UNITED STATES AND CANADA, INC. a/k/a AGUDAS HORABONIM, HERSH MEIR GINSBERG, a/k/a ZVI MEIR GINSBERG, ARYEH RALBAG, HAIM KRAUS, ELIMELECH ZALMAN LEBOWITZ, SOLOMON B. HERBST, BETH DIN ZEDEK OF AMERICA - EIN MOSHE,

Defendants.

---x

MARTIN SCHOENFELD, J.:

In this action plaintiff Helen Chayie Sieger asserts fourteen causes of action against defendants the Union of Orthodox Rabbis of the United States and Canada, Inc. a/k/a Agudas Horabonim ("UOR"); Hersh Meir Ginsberg a/k/a Zvi Meir ("Ginsberg"); Aryeh Ralbag ("Ralbag"); Haim Kraus ("Kraus"); Elimelech Zalman Lebowitz ("Lebowitz"); Solomon B. Herbst ("Herbst"); and Beth Din Zedek of America - Ein Moshe ("Beth Din").

Plaintiff asserts the following numbered causes of action against the following defendants:

1. Intentional Infliction of Emotional Distress: Ginsberg, Ralbag, Kraus and Lebowitz;
2. "Absolute" Negligence: Ginsberg;
3. Negligent Infliction of Emotional Distress: Ginsberg, Ralbag, Kraus and Lebowitz;
4. Same;
5. Negligent Infliction of Emotional Distress: UOR;
6. Fraud: UOR, Ginsberg, Ralbag, Kraus, and Lebowitz;

א קאָפּיע פון דער ערשטער זייט פון דעם אורטייל פון סופרים-קאָרט-ריכטער מארטין שאָנפעלד

חיה זיגער

הרב צבי מאיר גינזבורג, דער מנהל פון אגודת הרבנים

הרב אריה רלב"ג

חיים זיגער

New York Law Journal

Libel Suit Against Rabbis OK'd

BY CERISSE ANDERSON

Monday, February 14, 2000

BECAUSE THE issues will not require interpretation of religious doctrine, a court may consider an Orthodox Jewish woman's claims that the publication of a religious divorce decree granted by a group of rabbis was libelous and caused her emotional distress, a state judge in Manhattan has ruled.

Justice Martin Schoenfeld last week in *Sieger v. Union of Orthodox Rabbis of the United States and Canada Inc.*, 605638/98, filed in Supreme Court, New York County, IA Part 28, denied the rabbis' motion to dismiss the case. The rabbis argued that the religious issues were so entwined with Helen Chayie Sieger's tort claims that the First Amendment's doctrine requiring separation of church and state barred the state courts from adjudicating the dispute.

The court, however, narrowed Mrs. Sieger's claims, dismissing causes of action for negligence, fraud and injurious falsehoods. Her claims for intentional and negligent infliction of emotional distress, defamation and tortious interference with contract were allowed to go forward.

Mrs. Sieger and her husband, Chaim Sieger, were seeking both a religious and civil divorce. The civil proceeding is pending in Supreme Court, Kings County, and the religious aspects of their divorce were to be determined by a panel of rabbis, called a Zabla. Mrs. Sieger had refused to consent to a Beth Din arbitration before the Union of Orthodox Rabbis (UOR) because she did not believe she would receive fair treatment.

Mrs. Sieger alleged in her suit that while the Zabla proceeding was being arranged, her husband paid $50,000 to the UOR rabbis to obtain a "Get," or religious divorce, based on a "Heter" a special Get granted because of the spouse's mental incapacity or misconduct.

The Heter falsely stated that Mrs. Sieger was "not fit to live with and have sexual relations with," and that she had turned her house into an "insane asylum" and was unable to care for her children, the judge's decision noted.

Before Mrs. Sieger learned of its existence, the contents of the Heter were published within the Orthodox community in New York City and Israel.

In rejecting the rabbis' argument that the First Amendment barred the resolution of the dispute in state courts, Justice Schoenfeld said Mrs. Sieger's claims could be resolved by applying neutral principles of law rather than religious doctrine.

"Plaintiff's complaint alleges common law torts and a breach of contract, not violations of Jewish law," he wrote. "The complaint's claims will survive or be dismissed based upon whether they satisfy the criteria imposed by New York secular law. Religious doctrine will only come into play by providing a context for understanding the significance to Orthodox Jews of such customs as a Mikva; religious doctrine will not provide the rules of substantive law."

Heart of Suit

At the heart of Mrs. Sieger's suit "is the accusation that after agreeing to plaintiff's demand for a Zabla, the UOR defendants turned around and took a $50,000 bribe to issue Chaim Sieger a Heter Get declaring plaintiff insane, which was widely published. The First Amendment's Establishment Clause was not intended to shield bribery and harassment," the judge added.

Justice Schoenfeld also rejected the rabbis' contention that the statements made in the Heter were absolutely privileged because they were made in the context of a quasi-judicial proceeding. Mrs. Sieger had not consented to arbitration with the panel, he noted.

Mrs. Sieger was represented by Christopher J. Sullivan of **Harrick, Feinstein**. Counsel for the rabbis included Richard H. Dolan, of **Schlam Stone & Dolan**, and Nathan Lewin, of **Miller, Cassidy, Larroca & Lewin** in Washington D.C.